



Bedienungsanleitung für Ihre JAWO[®]therm – Heizung

Lesen Sie **unbedingt** diese
Bedienungsanleitung vor
Aufstellung – Installation –
Inbetriebnahme. Sie schützen
sich und vermeiden Schäden am Gerät.

Stand: 09/18
Art.-Nr.:3-500-09

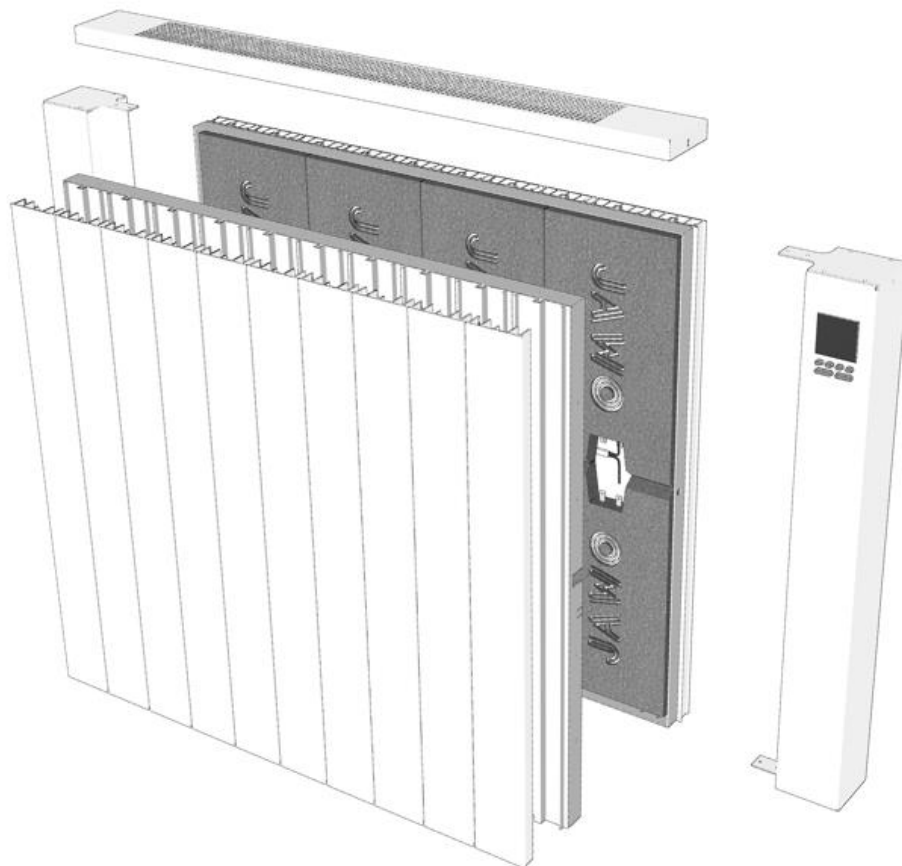
Handbuch für die JAW©therm Baureihe



Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung und die Sicherheitsbestimmungen vor der Inbetriebnahme sorgfältig durch. Auf diese Weise werden Sie das volle Potenzial dieses Produktes kennenlernen und es sicher bedienen können.

Es ist uns eine Freude, dass Sie sich für eine JAW© Heizung entschieden haben. Sie gehören nun zu den Besitzern einer qualitativ hochwertigen Speicherheizung, einer JAW©therm Heizung mit einem hochwertigen Speicherkern, dem **KOALIT**-Vollwärmespeicher.

Dieses handgefertigte Gerät wurde mit Sorgfalt nach DIN EN 60335-1 für Sie hergestellt und geprüft nach VDE 0700 Teil 1. Es wurden hochwertige Rohstoffe und Materialien verwendet und verarbeitet.



WARNUNG: Um eine Überhitzung des Heizgerätes zu vermeiden, darf das Heizgerät nicht abgedeckt werden.

Sicherheitshinweise



WICHTIGE HINWEISE! Bitte beachten!

Schutzfolie auf dem Heizkörper, falls vorhanden, vor Inbetriebnahme entfernen.

- ▶ Behandeln Sie das Gerät sorgfältig.
- ▶ Lassen Sie das Gerät nicht fallen und werfen oder biegen Sie es nicht.
- ▶ Prüfen Sie, ob die Spannungsangabe auf dem Gerät mit Ihrer Netzspannung übereinstimmt.
- ▶ Der Heizkörper ist mit Überhitzungsschutz ausgestattet, welcher jedoch nicht als Steuerung dient, sondern das Gerät nur vor einer Überhitzung schützt. Das Gerät nicht abdecken.
- ▶ Zweckentfremden Sie das Netzkabel nicht. Netzkabel regelmäßig auf eventuelle Schadstellen prüfen. Das Netzkabel darf nicht mit Öl, scharfen Kanten und heißen Gegenständen in Kontakt kommen. Ziehen Sie nicht am Kabel, um den Stecker zu entfernen. Sollte das Gerät oder das Netzkabel beschädigt sein – nicht mehr benutzen, sondern an eine autorisierte Kundendienststelle zur Reparatur schicken.
- ▶ Durch unsachgemäße Reparaturen können erhebliche Gefahren für den Benutzer entstehen. Jegliche Ansprüche erlöschen bei unerlaubtem Öffnen des Gerätes.
- ▶ Die Stromzufuhr darf nur erfolgen, wenn das Gerät an seinem Bestimmungsort angebracht wurde.
- ▶ Das Heizgerät darf nicht unmittelbar unter einer Wandsteckdose aufgestellt werden. Der Netzstecker des Gerätes muss frei zugänglich sein.
- ▶ Dieses Heizgerät nicht in unmittelbarer Nähe einer Badewanne, einer Dusche oder eines Schwimmbeckens benutzen.
- ▶ Das Gerät darf nicht liegend betrieben werden. Benutzen Sie nur die mitgelieferten Montagemöglichkeiten.
- ▶ Steuern Sie das Heizgerät mit einem JAW©Thermostat.
- ▶ Benutzen Sie keine Zeitschaltuhren o. Ä. zum Zwischenschalten.
- ▶ Das Gerät darf nicht in Wasser getaucht werden.
- ▶ Bitte keine Gegenstände in die Öffnungen stecken, sowie zwischen Wand und Gerät.
- ▶ JAW©therm Heizungen sind keine Sitzgelegenheit!



WICHTIGE HINWEISE! Bitte beachten!

Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physikalischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrungen und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen mit dem Gerät nicht spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.



WICHTIGE HINWEISE! Bitte beachten!

Achtung! Das Heizgerät darf nicht über ein Verlängerungskabel und / oder Mehrfachsteckdose betrieben werden. Vermeiden Sie Überhitzungen, indem Sie eine ordnungsgemäße Luftzirkulation gewährleisten. Hierzu dürfen die Luftaustrittsöffnungen des Gerätes nicht mit Gegenständen abgedeckt werden. Das Heizgerät darf auf hochflorigem Teppich nicht betrieben werden!

Wir weisen Sie vorsorglich darauf hin, dass bei der ersten Inbetriebnahme eine Geruchsentwicklung stattfinden kann. Diese ist durch die Neuwertigkeit der einzelnen Komponenten gegeben. Die Geruchsentwicklung wird nach wenigen Aufheiz- und Abkühlphasen neutralisiert. Durch die unterschiedlichen Ausdehnungskoeffizienten der verbauten Materialien können während der Aufheiz- und Abkühlphase geringfügige Geräuscentwicklungen stattfinden. Dies ist nicht auf einen Produktfehler o. Ä. zurückzuführen. Die Funktion des Gerätes wird hierdurch nicht eingeschränkt.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses JAW©therm Heizgerät darf ausschließlich für die Beheizung von Innenräumlichkeiten verwendet werden. Es soll stets auf eine ausreichende Absicherung und Erdung der Stromleitung geachtet werden. Das Heizgerät ist ausschließlich in einer stabilen und vertikalen Position zu betreiben.

Verwendung im Badezimmer

Die JAW©therm Heizung erfüllt die Schutzart IP24. Trotzdem empfehlen wir das Heizgerät, laut Norm VDE 60335-2-30 so anzubringen, dass Schalter und Regler nicht von einer sich in der Badewanne oder unter der Dusche befindlichen Personen berührt werden kann. Empfohlen wird die Berücksichtigung der Norm VDE 0100-701.

Elektro-Anschluss

Das JAW©therm Heizgerät ist für einen Anschluss mit Schutzkontakt-Steckdose oder Festanschluss, durch Fachpersonal, mit AC 220-240 V 50-60 Hz ausgerüstet. Stellen Sie sicher, dass in der festverlegten Installation eine Trennvorrichtung zur allpoligen Abschaltung vorgesehen ist. **Die Leistungsaufnahme entnehmen Sie dem Typenschild. Die elektrische Inbetriebnahme sollte durch geschultes Fachpersonal erfolgen.** Der VDE empfiehlt laut DIN VDE 0100 Teil 739 dem Heizgerät einen FI-Schutzschalter mit einem Auslösestrom von 30mA (DIN VDE 0664) vorzuschalten.

Vorschrift für Österreich:

Zu Schutzmaßnahmen zur "Fehlstromschutzschaltung" darf nur ein pulsstromsensiver Fehlerstrom-Schutzschalter eingesetzt werden.

Pflegehinweis



WICHTIGE HINWEISE! Bitte beachten! Das Heizgerät vor einer Reinigung vom Stromnetz trennen und abkühlen lassen. Netzstecker nicht feucht abwischen

Um eine lange und zuverlässige Lebensdauer Ihrer JAW©therm Heizung zu erreichen, ist das Gerät regelmäßig auf äußerliche Schäden hin zu überprüfen. Um eine optimale Luftzirkulation zu gewährleisten empfiehlt es sich das Gerät regelmäßig von Staub zu befreien. Saugen Sie hierzu das JAW©therm Heizgerät mit einem Staubsauger von unten und oben ab. Heben Sie hierzu die obere Abdeckung ab und reinigen Sie auch diese von innen und außen. Dies beugt Ablagerungen und evtl. Vergilbungen sowie Geruch vor. Die Oberfläche darf nicht mit ätzenden, rauen, groben oder laugehaltigen Utensilien gereinigt werden. Reinigen Sie das Gerät mit pH-neutralen Reinigern oder mit einem feuchten Tuch und wischen Sie mit einem trockenen Lappen nach.

Entsorgung des Altgerätes



Sollten Sie sich von Ihrer JAW©therm Heizung trennen wollen, bitten wir Sie zu beachten, dass diese nicht im Haushaltsmüll entsorgt werden darf, sondern an einer Annahmestelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden muss. Hierzu erhalten Sie Informationen bei Ihrer Gemeinde oder den kommunalen Entsorgungsbetrieben. Durch die fachgerechte Entsorgung tragen Sie zu einer besseren Umwelt für sich und Ihre Mitmenschen bei. Der Recyclingkreislauf hilft uns allen mit Rohstoffen bewusst und sparsam umzugehen.

Sie können jedoch auch direkt mit uns Kontakt aufnehmen und wir kümmern uns um die Entsorgung und das fachgerechte Recycling Ihrer ausgedienten JAW©therm Heizung.

Benutzung von Zubehör

Es dürfen nur Zubehörteile verwendet und verbaut werden, welche von JAW© ausdrücklich freigegeben sind. Wenn andere Teile eingebaut oder ausgetauscht werden, gehen Ansprüche aus Gewährleistung, Garantie und / oder Produkthaftung verloren.

Allgemeine Hinweise

Die Inbetriebnahme erfolgt mittels eines Thermostaten, welcher die Heizung automatisch steuert. Betreiben Sie die Heizung nicht ohne einen Thermostat. Stellen Sie nun die gewünschte Temperatur ein. Eine günstige Komforttemperatur liegt bei 20°C bzw. 21°C. Die JAW©therm Heizung nimmt so lange Energie auf, bis die eingestellte Stufe erreicht wurde und unterbricht daraufhin die Energieaufnahme. Weitere Energieabgabe erfolgt durch unseren **KOALIT**-Vollwärmespeicher.

Taktung LCD-Thermostat

Das integrierte LCD-Thermostat taktet sich an die eingestellte Raumtemperatur heran. Dies bedeutet, dass ab ca. 1,5°C unterhalb der Solltemperatur die Energieeinspeisung hin und wieder unterbrochen wird und die restliche Aufwärmung durch unseren **KOALIT**-Vollwärmespeicher erfolgt. Somit tastet sich dieses integrierte LCD-Thermostat an die gewünschte Raumtemperatur heran ohne dauerhaft einen Stromverbrauch zu verursachen.

IHR VORTEIL: Räumlichkeiten werden nicht überhitzt. Dies spart Energie und senkt die Heizkosten. Nicht vergessen: 1°C mehr Temperierung verbraucht rund 7% mehr Energie und treibt somit Ihre Kosten in die Höhe!

Allgemeine Montagehinweise



WICHTIGE HINWEISE! Bitte beachten!

Achten Sie auf eine fachgerechte Montage und betriebssicheren elektrischen Anschluss des Gerätes. Die elektrische Inbetriebnahme sollte durch geschultes Fachpersonal erfolgen. Beachten Sie bei der Entnahme des Gerätes evtl. vorhandenen Temperatursensoren im unteren Teil des Heizgerätes nicht zu beschädigen. Heben Sie das Heizgerät nicht am Netzkabel und entnehmen Sie vorab die Heizungsabdeckung. Entnehmen Sie Ihre JAW©therm Heizung aus der Verpackung. Es empfiehlt sich bei größeren Geräten einen Helfer dazu zu holen.

Verstellen Sie das Heizgerät nicht mit Möbeln. Dies schränkt die Strahlungswärme ein. Das Heizgerät darf auf hochflorigem Teppich nicht betrieben werden! Rolleneinsatz nur bei Geräten bis zu einer Bauhöhe von 60cm – sonst besteht erhebliche Kippgefahr!

Das Heizgerät darf nicht unmittelbar unter einer Wandsteckdose aufgestellt werden. **Der Netzstecker des Gerätes muss frei zugänglich sein.** Das Gerät nicht mit Platten o. ä. abdecken. Das Heizgerät darf laut DIN VDE 100; ÖVE-EN1 nicht unmittelbar an brennbaren Stoffen montiert werden. **In Nasszellen o. ä. Räumlichkeiten genutzte Heizgeräte, sind so anzubringen, dass der Regler und/oder Schalter der Heizgeräte durch Personen von der Badewanne, Duschwanne o. ä. aus nicht bedient oder berührt werden können.**



WICHTIGE HINWEISE! Bitte beachten!

Um einen sparsamen Betrieb Ihrer JAW©therm Heizung zu ermöglichen, empfehlen wir Ihnen ausdrücklich die Nutzung unserer Thermostate. Diese verfügen über sensible Temperatursensoren und sind auf die JAW©therm Heizung kalibriert. Dies ermöglicht Ihnen eine genaue Temperierung der Räumlichkeiten und Steuerung der JAW©therm Heizung. Des Weiteren werden hierdurch evtl. Schäden der JAW©therm Heizung vermieden. Betreiben Sie die Heizung nicht ohne einen Thermostat.

Der Abstand zwischen Luftaustritt an der Oberkante der Heizung und einer Abdeckung oberhalb darf nicht weniger als 8 cm betragen.

Wandmontage

Werkzeug (nicht im Lieferumfang enthalten)

Stift



Ratsche mit
10mm Aufsatz



Hammer



Wasserwaage



Maulschlüssel



Bohrmaschine



Metermaß



Montage – Set (im Lieferumfang enthalten)

4x Halteschraube 6x80
(Art.: 3-150-001)



2x Wandhalter regulierbar
(Art.: 3-120-373)



2x Distanzhülse
(Art.: 3-170-020)



2x Befestigungsknopf
(Art.: 3-170-019)



4x Kunststoffdübel
(Art.: 3-170-010)



2x Abstandsregler
(Art.: 3-170-019)



2x Sicherungshalter
(Art.: 3-120-395)





WICHTIGE HINWEISE! Bitte beachten!

Vermeiden Sie es das Heizgerät in Nischen einzubauen. Dies begrenzt eine optimale Luftumwälzung und somit den optimalen Wirkungsgrad. Wir empfehlen das Heizgerät unmittelbar unter dem Raumfenster zu montieren. So erhalten Sie einen optimalen Wärmeverhang.

Achten Sie auf evtl. brüchiges Mauerwerk oder Hohlräume. Benutzen Sie hierfür speziell geeignete Dübel. Stellen Sie sicher, dass Sie keine Strom- oder wasserführende Leitungen beschädigen. Die folgenden Zeichnungen zeigen Ihnen Schritt für Schritt, wie die JAW© Heizung an der Wand montiert wird.

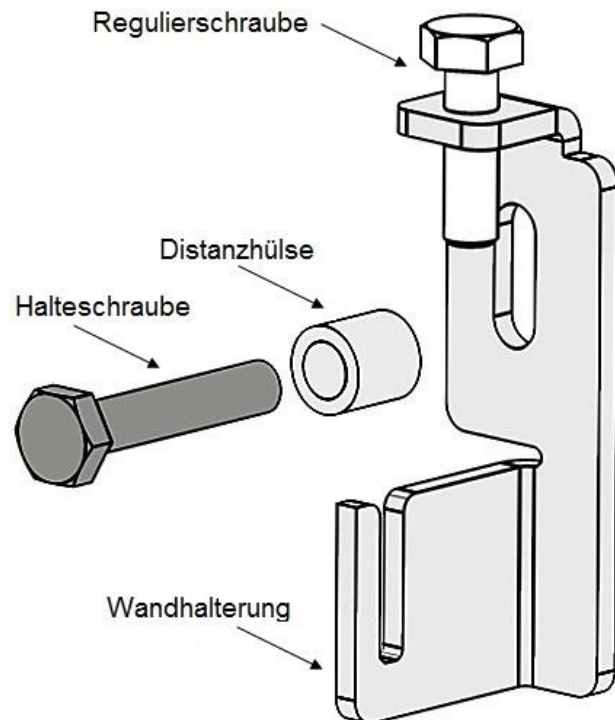


WICHTIGE HINWEISE! Bitte beachten!

Es wird empfohlen einen Abstand nach oben und zum Boden von 8 cm einzuhalten. Zu den Seiten wird ein Abstand von 4 cm empfohlen.

1. Schritt:

Setzen Sie die Halteschraube mit Distanzhülse in die Wandhalterung ein. Drehen Sie die Regulierschraube in die Wandhalterung ein



2. Schritt:

Messen Sie die Abstände an den Halteösen der JAW©therm Heizung ab. Bei leichten und weichen Wänden empfehlen wir die Montage mit Hilfe unsere Verstärkungsschiene (Zubehör Artikelnummer: 3-120-373) zwischen Wandhalterung und Montagewand auszuführen. Diese nimmt einen Großteil der Druckkraft auf und verteilt diese über eine größere Fläche. Fixieren Sie die Wandhalterung mit geeignetem Befestigungsmaterial an die Wand.

**Übersichtstabelle der Abstände der Halteösen und Bohrlöcher
(Abstand Oberkante Heizgerät mind. 7 cm)**

Gerätebreite in cm	Gerätehöhe in cm		Abstand Halteösen in cm		Höhe Bohrlöcher in cm (Bodenabstand mind. 8 cm)	
32	34		12		35	
44	34		12		35	
76	34		31		35	
107	34		62		35	
138	34		93		35	
32		58		12		56
44		58		12		56
76		58		31		56
107		58		62		56
138		58		93		56
32		112		12		110
44		112		12		110
32			170		12	166
44			170		12	166
76			170		31	166

3. Schritt:

Justieren Sie die Halter mit Hilfe einer Wasserwaage und der Regulierschraube aus. Ziehen Sie die Halteschrauben nach, sodass die Wandhalterung einen festen Sitz hat.

4. Schritt:

Drehen Sie die Abstandregler mit dem Sicherungshalter in die dafür vorgesehenen Gewindebuchsen auf der Rückseite der JAWO[®]therm Heizung ein.

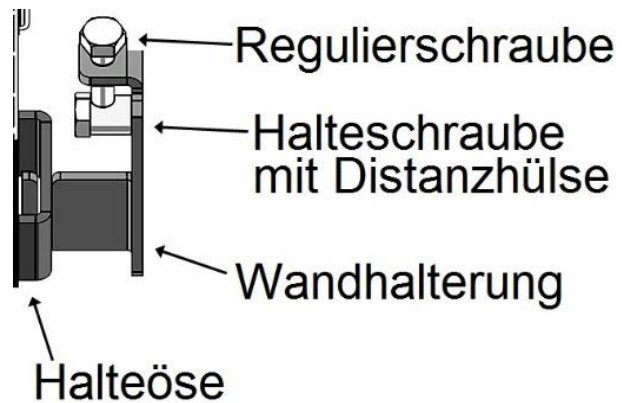
5. Schritt

Hängen Sie die JAWO[®]therm Heizung mit den dafür vorgesehenen Halteösen in die Wandhalterung ein.



6. Schritt

Justieren Sie die JAW©therm Heizung mit der Regulierschraube gegebenenfalls nach aus.

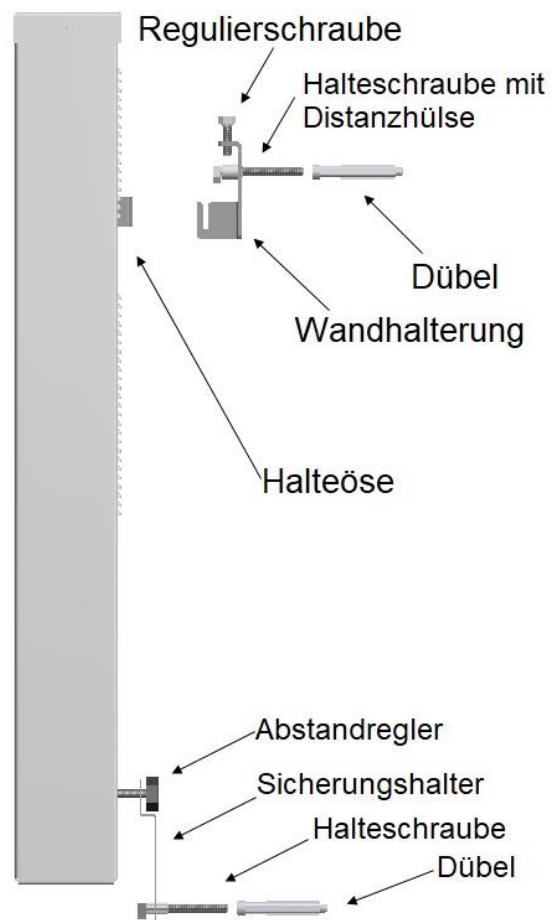


7. Schritt

Versichern Sie sich, dass die Wandhalterung sicher mit der Wand verbunden ist. Gegebenenfalls sind die Halteschrauben nachzuziehen oder unsere Verstärkungsschiene (siehe Schritt 2) zu nutzen.

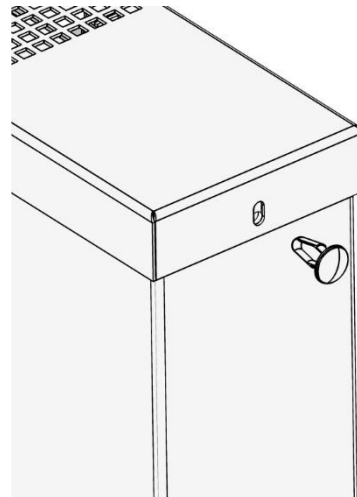
8. Schritt

Justieren Sie den JAW©therm Heizkörper in der Vertikalen, mit Hilfe der Abstandsregler auf der Rückseite des Heizkörpers, aus.



9. Schritt

Fixieren Sie die Abdeckung mit Hilfe der Befestigungsknöpfe.



10. Schritt

Der elektrische Anschluss muss durch geschultes Elektrofachpersonal durchgeführt werden.

Das integrierte LCD-Thermostat

1. Anwendung

Das integrierte LCD-Thermostat wurde speziell für Einbauzwecke entwickelt und darf ohne Verkleidung nicht benutzt werden. Das integrierte LCD-Thermostat sorgt für höchsten Heizkomfort und einfache Bedienung Ihrer JAW©therm Heizung.

Das Abdecken der Steuerung verursacht Schäden durch Überhitzung an elektronischen Bauteilen. Durch die angestaute Wärme ist eine einwandfreie und zuverlässige Regelbarkeit der Steuerung nicht gewährleistet.

2. Funktion

Das integrierte LCD-Thermostat erfasst mit einem entsprechend kalibrierten elektronischen Temperaturfühler am unteren Teil des Heizkörpers die Raumtemperatur und regelt entsprechend dem eingestellten Sollwert in Abhängigkeit der Zeitsteuerung (24/7). Dank einer integrierten Taktung (PI-Regelung) schaltet das integrierte LCD-Thermostat sehr genau. Das integrierte LCD-Thermostat muss nicht an die jeweilige JAW©therm Heizung angelern werden. Es verfügt über drei programmierbare Temperaturen, eine Timerfunktion, eine Abwesenheitsfunktion, Frostschutzfunktion, Fenstererkennung, adaptiven Heizbeginn. Die Temperaturskala reicht von 5°C...30°C. Der Heizzustand wird in der LCD-Anzeige durch verschiedene Symbole visualisiert. Heizbedarf wird durch das ON-Symbol dargestellt.

3. Installation

Die JAW©therm Heizung wird standartmäßig mit einem solchen integrierten LCD-Thermostat ausgestattet und wird in einem eingebauten Zustand angeliefert. Die Programmierung der Zeit und Temperatur obliegt dem Kunden mit Hilfe der Beschreibung. Bei mobilen Heizgeräten ist bei Standortwechsel, auf die Anschlussleistung zu achten. Die Funktion der Fenstererkennung und adaptiver Heizbeginn können bei mobilen Geräten beeinträchtigt funktionieren. Es ist darauf zu achten, dass der Temperatursensor keiner Fremdwärme oder -kühlung ausgesetzt ist.

4. Technische Daten

Temperaturermittlung:	elektronisch, mittels Fühler
Betriebs- und Schaltspannung:	250V~
Schaltvermögen:	max.16A (max. 3600W)
Regelbereich:	5...30°C
Umgebungstemperatur:	0°C...+60°C

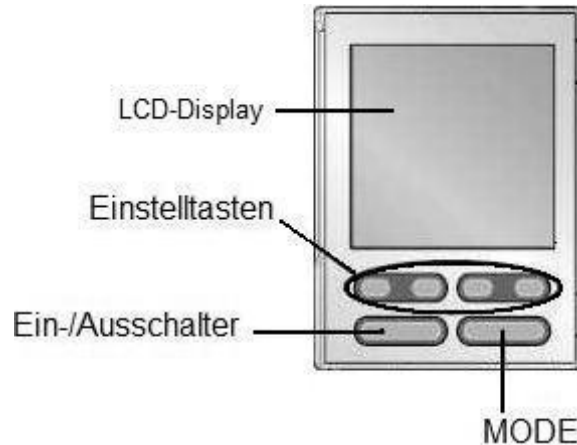
5. Gewährleistung

Die von uns hier angegeben technischen Daten wurden unter Laborbedingungen ermittelt. Nur insoweit werden Eigenschaften zugesichert. Änderungen vorbehalten. Gewährleistung auf dieses integrierte LCD-Thermostat beträgt 24 Monate.

Eine Erweiterung auf 60 Monate ist gegen Aufpreis innerhalb der Gewährleistungszeit möglich.

Programmierung und Einstellung integriertes LCD-Thermostat

Nach erfolgreicher Montage und fachgerechter Installation an das Stromnetz, wird das integrierte LCD-Thermostat durch Sie Schritt für Schritt eingestellt. Lesen Sie hierzu die Anleitung aufmerksam durch. Die einzelnen Menüpunkte sind für die erste Inbetriebnahme aufeinander aufbauend. Bitte beachten Sie, dass die Temperaturanzeigen in dieser Anleitung als Beispiele zu verstehen sind und bei Ihnen abweichend sein können.



Allgemeines


Die LCD-Steuerung verfügt über sechs Bedientasten. Die Taste „**Ein-/Ausschalter**“ sowie „**MODE**“ sind fest hinterlegt und ändern sich nicht. Die restlichen vier kleinen Tasten verfügen je nach Menü über verschiedene Funktionen. Die jeweilige Funktionsbelegung der Tasten wird im Display angezeigt.



1.0 Konfiguration der einzelnen LCD-Steuerung

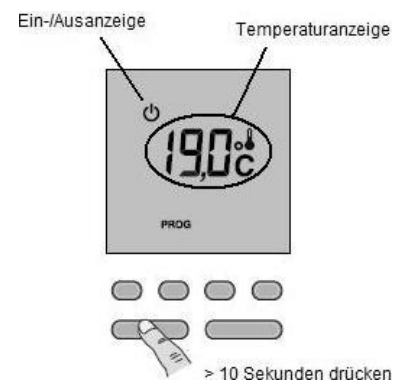


WICHTIGE HINWEISE! Bitte beachten!

In diesem Schritt richten Sie Ihre individuelle Einstellung ein. Die Einstellung wird in der Regel einmalig hinterlegt und muss nicht bei jedem Einschaltvorgang wiederholt werden

Betätigen Sie den „**Ein-/Ausschalter**“ , um in die unten aufgeführte Anzeige zu gelangen (Abb. 18).

In der Betriebsart AUS  öffnen Sie das erste Konfigurationsmenü, indem Sie den „**Ein-/Ausschalter**“  mind. 10 Sekunden lang gedrückt halten.



1.1 Einstellwert Eco (Nachtabenkung) regeln

Diese Absenkung lässt sich im Bereich von 0°C...10°C in Stufen von 0,5°C Stufen regeln. Die Änderung nehmen Sie jeweils mit der Taste „+“ und „-“ vor.

FIX:

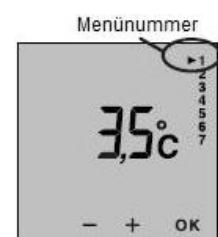
Sie können die Nachtabenkung als fixen Wert in Abhängigkeit zur Komforttemperatur einstellen. Diesen können Sie jedoch nach Wunsch in diesem Menüpunkt abändern. Die Komforttemperatur wird um die hier eingestellte Temperatur automatisch verringert.

Beispiel:

Komforttemperatur 21°C

Absenkttemperatur 3,5°C

= Nachtabenkung 21°C – 3,5°C = 17,5°C





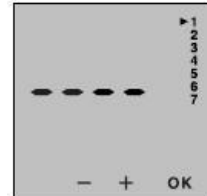
WICHTIGE HINWEISE! Bitte beachten!

Dieser Wert wird fix hinterlegt und ist nur in diesem Menü veränderbar! Wenn Sie dies nicht wünschen gehen Sie auf den Unterpunkt VARIABEL

VARIABEL:

Um die Mindertemperierung frei zu gestalten drücken Sie die Taste „+“ solange bis in der Anzeige „----“ erscheint.

Mit der Taste „OK“ bestätigen Sie und gelangen in die nächste Menünummer.



WICHTIGE HINWEISE! Bitte beachten!

Lassen Sie Räumlichkeiten nicht auskühlen. Die Kosten zur erneuten Erwärmung rechnen sich nicht. Ausgekühlte Räumlichkeiten kosten bares Geld. Eine Absenkung um 4° während der Nacht ist ausreichend.

1.2 Korrektur der gemessenen Temperatur (Menü blinkt)

Wenn die vom Temperatursensor gemessene und angezeigte Raumtemperatur (Ist-Temperatur) von der tatsächlichen Raumtemperatur abweichend ist, können Sie im Menü 2 für den Temperaturfühler ein Korrekturwert zum Ausgleich der Differenz hinterlegen (in 0,1°C Stufen im Bereich von -5°C...+5°C). Der evtl. benötigte Korrekturwert lässt sich nach einer gewissen Betriebsdauer erst feststellen.

Die Einstellung erfolgt über die Tasten „+“ und „-“.

1. Beispiel:

Angezeigte Raumtemperatur: 23°C

Tatsächliche Raumtemperatur: 21°C

Es ergibt sich eine Differenz der angezeigten zur tatsächlichen Raumtemperatur von 2°C.

Der Kompensationswert muss somit um -2°C nachgestellt werden.



2. Beispiel:

Angezeigte Raumtemperatur: 18°C

Tatsächliche Raumtemperatur: 21°C

Es ergibt sich eine Differenz der angezeigten zur tatsächlichen Raumtemperatur von 3°C. Der Kompensationswert muss somit um +3°C nachgestellt werden.

Mit der Taste „OK“ bestätigen Sie und gelangen in die nächste Menünummer.



WICHTIGE HINWEISE! Bitte beachten!

Vermeiden Sie Fremdwärmequellen und Fremdkältequellen. Diese verfälschen die gemessene und angezeigte Temperatur.

1.3 Dauer Hintergrundbeleuchtung

Die Hintergrundbeleuchtung hilft Ihnen die Symbole sowie die Anzeige auf dem LCD-Display klar zu erkennen und hilft somit beim sicheren Umgang mit dieser Steuerung.

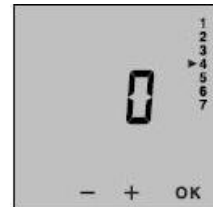
Die Hintergrundbeleuchtungsdauer kann in Stufen von 15 Sekunden zwischen 0 und 225 Sekunden eingestellt werden. (Der Standardwert liegt bei 90 Sekunden). Änderungen erfolgen ebenfalls über die Tasten „+“ und „-“. Mit der Taste „OK“ bestätigen Sie und gelangen in die nächste Menünummer.



1.4 Wahl der Temperaturanzeige im Betrieb

Sie können zwischen der Ist-Temperatur (0) und Soll-Temperaturanzeige (1) wählen, welche im Betrieb der JAWO[®]therm Heizung angezeigt wird. Wählen Sie zwischen den einzelnen Anzeigen mit den Tasten „+“ und „-“.

0 = Ständige Anzeige im LCD-Display der Raumtemperatur, welche durch den Temperatursensor im unteren Bereich der Heizung ermittelt wird (Ist-Temperatur).



1 = Ständige Anzeige im LCD-Display der eingestellten Temperatur (Solltemperatur)

Sie können während jeder gewünschten Betriebsart mit der Taste „i“ (i = Info) zeitbegrenzt immer zwischen beiden oben genannten Funktionen wechseln.

1. Beispiel:

Während der Betriebszeit wird Ihnen die Ist-Temperatur (Menüeinstellung = 0) standardmäßig angezeigt. Mit Betätigung der Taste „i“, wechseln Sie kurzfristig in die Anzeige der Soll-Temperatur.

2. Beispiel:

Während der Betriebszeit wird Ihnen die Soll-Temperatur (Menüeinstellung = 1) standardmäßig angezeigt. Mit Betätigung der Taste „i“, wechseln Sie kurzfristig in die Anzeige der Ist-Temperatur.

Mit der Taste „OK“ bestätigen Sie und fahren zur nächsten Menünummer fort.

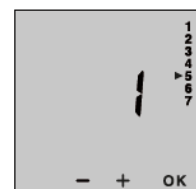
1.5 Erkennung offenes Fenster

Die Erkennung eines offenen Fensters erfolgt sobald sich die Raumtemperatur über eine Dauer von zwei Stunden auf ein festes Niveau eingependelt hat und die Raumtemperatur beim Öffnen eines Fensters rasch abfällt.

In diesem Fall blinkt ❄ auf der Anzeige und die Frostschutz-Solltemperatur wird angezeigt.

0 = Erkennung offenes Fenster deaktiviert

1 = Erkennung offenes Fenster aktiviert



Ändern mit der Taste + oder -. Danach mit der Taste OK bestätigen und zur nächsten Einstellung weitergehen.

Bitte beachten: ein offenes Fenster kann im AUS-Betrieb nicht erkannt werden. Durch Drücken auf ❄ kann diese Funktion vorübergehend ausgeschaltet werden.

1.6 Adaptive Regelung des Heizbeginns

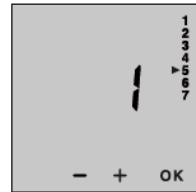
Dank dieser Funktion kann die gewünschte Temperatur zum gewünschten Zeitpunkt erreicht werden.

Bei aktivierter adaptiven Regelung blinkt * auf der Anzeige.

0 = adaptive Regelung deaktiviert

1 = adaptive Regelung aktiviert

Ändern mit der Taste + oder -. Danach mit der Taste OK bestätigen und zur nächsten Einstellung weitergehen.

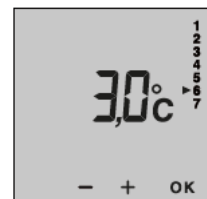


Regelung der Temperatur-Zeit-Kurve (bei aktivierter adaptiven Regelung)

Von 1°C bis 6°C, in Stufen von 0.5°C.

Wird die Soll-Temperatur zu schnell erreicht, sollte einen niedrigeren Wert eingestellt werden.

Wird die Soll-Temperatur zu langsam erreicht, sollte einen höheren Wert eingestellt werden.



1.7 Interner Menüpunkt

Diese Menünummer dient unseren internen Zwecken.

Sie können hier nichts einstellen. Die angezeigte Ziffernkombination kann bei Ihnen abweichend sein.

Zum Verlassen der Konfiguration fahren Sie mit der Taste „OK“ fort.



Das Konfigurationsmenü wurde beendet

2.0 Tag und Uhrzeit einstellen

Die aktuelle Uhren- und Tageseinstellung wird für den späteren Automatikbetrieb (Dauerbetrieb „AUTO“) benötigt.

Kehren Sie In der Betriebsart „AUS“ und bestätigen Sie die Taste „MODE“.



Sie stellen nun den momentanen Tag und Uhrzeit ein.

Die Tagesanzeige blinkt. Wählen Sie den aktuellen

Wochentag mit den Tasten „+“ und „-“ aus.

Bestätigen Sie dies mit der Taste „OK“.

Stellen Sie nun mit der Taste „+“ und „-“ die aktuelle Stunde

ein und bestätigen Sie mit der Taste „OK“.

Stellen Sie nun mit der Taste „+“ und „-“ die aktuellen Minuten




ein und bestätigen Sie mit der Taste „OK“.

Verlassen Sie den Einstellmodus mit der Taste „Ein-/Ausschalter“.



3.0 Einstellungen der einzelnen Temperaturen bzw. der Betriebsart.


Folgende Betriebsarten sind einstellbar und sowohl einzeln als auch im Automatikbetrieb kombiniert nutzbar:

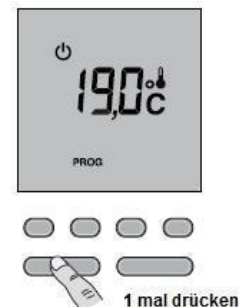
-  **Komfort:** die Heizung regelt die eingestellte Komforttemperatur dauerhaft ohne Zeitbegrenzung.
-  **Frostschutz:** die Heizung regelt die eingestellte Frostschutztemperatur dauerhaft ohne Zeitbegrenzung. Auf die Frostschutztemperatur greift ebenfalls bei der Abwesenheitsfunktion → siehe Menüpunkt 6.
-  **Nachtsabsenkung:** die Heizung regelt die eingestellte Ecotemperatur dauerhaft ohne Zeitbegrenzung.

AUTO mit Programmierung – die Heizung regelt die Raumtemperatur mit den von Ihnen jeweils voreingestellten Temperaturen in Abhängigkeit der Zeitsteuerung. → siehe Menüpunkt 4 (“Einstellung der Uhrensteuerung”).

Die verschiedenen Betriebsarten werden Schritt für Schritt eingestellt, können aber auch als einzelne dauerhafte Betriebsart (**OHNE Zeitsteuerung**) genutzt werden. Entsprechend Ihrer Eingabe (im Schritt 1.4 - Konfigurationsmenü) können Sie in jeder dieser dauerhaften Betriebsarten durch das Drücken der Taste “i” die Raumtemperatur oder die Solltemperatur anzeigen. Sobald das Symbol „ON“ im LCD-Display erscheint, wird die JAWO[®]therm Heizung mit Strom versorgt. Es weist Sie darauf hin, dass die Solltemperatur noch nicht erreicht ist.

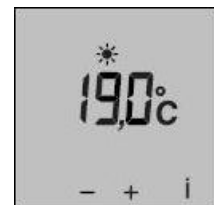
Das integrierte LCD-Thermostat taktet sich an die eingestellte Raumtemperatur heran. Dies bedeutet, dass ab ca. 1,5°C unterhalb der Solltemperatur die Energieeinspeisung hin und wieder unterbrochen wird und die restliche Wärmeabgabe durch unseren **KOALIT**-Vollwärmespeicher, ohne Stromverbrauch, erfolgt. Somit taktet sich dieses integrierte LCD-Thermostat an die gewünschte Raumtemperatur heran, ohne dauerhaft einen Stromverbrauch zu verursachen.

Um die Einstellung der einzelnen Temperaturen zu starten versetzen Sie die Heizung in die Stand-by Funktion und betätigen Sie 1 x den „Ein-/Ausschalter “.



3.1 Komfort (Dauerbetrieb)

Die Solltemperatur lässt sich mit Hilfe der Tasten „+“ und „-“ in Stufen von 0,5°C von +5°C...+30°C einstellen. Fahren Sie mit der Taste „MODE“ fort, falls Sie KEINEN Komfort Dauerbetrieb haben möchten.



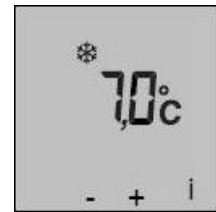
WICHTIGE HINWEISE! Bitte beachten!

Überhitzen Sie Räumlichkeiten nicht. Bedenken Sie, dass Sie pro 1°C Mehrtemperierung einen Mehrkostenaufwand von ca. 7% verursachen. Wir empfehlen Temperierungen für

Wohnräumlichkeiten: 20°C	Flur: 17°C	Schlafräumlichkeiten: 17°C
Badezimmer: 24°C	Keller: 15°C	

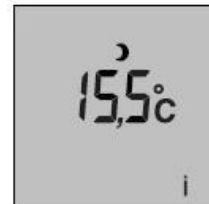
3.2 Frostschutz ❄️ (Dauerbetrieb)

Die Temperatur lässt sich mit Hilfe der Taste „+“ und „-“ in Stufen von 0,5°C von +5°C...+15°C einstellen. Fahren Sie mit der Taste „**MODE**“ fort, falls Sie KEINEN Frostschutz Dauerbetrieb haben möchten. Die Abwesenheitsfunktion greift auf die Frostschutztemperatur zurück.



3.3 Eco 🌙 (Dauerbetrieb Nachtabsenkung)

Diesen Wert können Sie, in Abhängigkeit der Komforttemperatur fest hinterlegen oder variabel belassen. Beachten Sie hier das Konfigurationsmenü 1.1.



Einstellwert Eco ändern (Nachtabsenkung) (Abb. 30)

Der Einstellwert kann im Konfigurationsmenü 1.1 („--“) geändert werden. Die Temperatur lässt sich an der Taste „+“ oder „-“ in Stufen von 0,5°C von +5°C...+30°C einstellen.

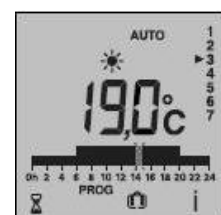


Falls Sie im Konfigurationsmenü 1.1 den Standardwert der Nachtabsenkung „VARIABEL“ gewählt haben, können Sie an dieser Stelle die Absenkungstemperatur direkt über die „+“ und „-“ Taste regeln. Sollten Sie einen festen Wert zum Beispiel mit 3,5 hinterlegt haben, so lässt sich der Wert hier nicht verändern. Er regelt sich in Abhängigkeit der Komforttemperatur automatisch um 3,5°C unter die der Komforttemperatur. Die Tasten „+“ und „-“ sind nicht im Display ersichtlich.

Fahren Sie mit der Taste „**MODE**“ fort, falls Sie KEINEN ECO Dauerbetrieb haben möchten. Sie wechseln beim Fortfahren in den Automatikbetrieb (Dauerbetrieb „**AUTO**“).

3.4 Automatikbetrieb (Dauerbetrieb „AUTO“)

In dieser Betriebsart wird das Gerät programmgesteuert. Es ist werkseitig ein bestimmtes Heizprofil hinterlegt. Um den Automatikbetrieb individuell nutzen zu können gehen Sie zum Punkt 4.0 über.



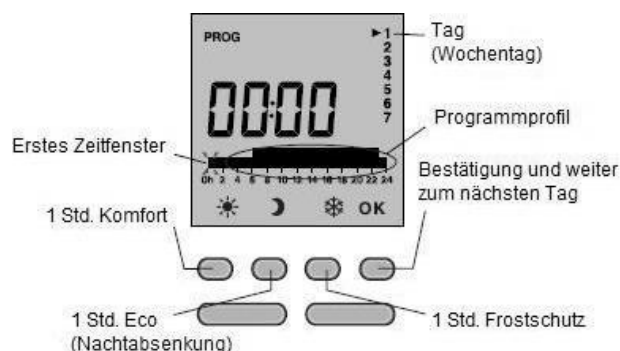
4.0 Programmieren der Betriebszeiten für den Automatikbetrieb – Dauerbetrieb AUTO (Uhrzeit und Tage)

In diesem Unterpunkt richten Sie die persönlichen Betriebszeiten für die einzelnen Betriebstemperaturen ein, welche Sie im Punkt 3 voreingestellt haben.

Um den Automatikbetrieb individuell nutzen zu können, betätigen Sie die Taste „**PROG**“ (2. kleine Einstelltaste von Links).

Bei erster Inbetriebnahme wird für jeden Tag das Programm Komfort von 8:00 Uhr bis 22:00 Uhr verwendet.

Das erste Zeitfenster von 24 Zeitfenstern blinkt (1 Std. = 1 Zeitfenster)



Die Programmierung beginnt immer mit dem ersten Tag der Woche. Die Tage der Woche werden anhand von Ziffern dargestellt (1=Montag, 2=Dienstag ... 7= Sonntag). Die Uhrzeit wird anfangs immer mit Null-Uhr angegeben.

Sie programmieren die Betriebszeiten im Zeitfenster immer von links nach rechts. Die Einteilung liegt bei 24 Fenstern, somit ergibt sich jeweils ein Zeitfenster für eine Zeiteinheit. So entsteht Ihr persönliches

Programmprofil.

- Mit der Betätigung der Taste ☀ „**Komfort**“ (1 Stunde Komfort) markieren Sie ein Zeitfenster. Dies bedeutet, dass in diesem markierten Zeitfenster die JAWOtherm Heizung mit der im 3.1 Schritt eingestellten Solltemperatur ☀ betrieben wird.

Das markierte Zeitfenster wird um eine Stunde nach rechts versetzt und blinkt erneut.

- Mit der Betätigung der Taste 🌙 „**ECO**“ (1 Stunde Nachtabsenkung) markieren Sie ein Zeitfenster. Dies bedeutet, dass in diesem markierten Zeitfenster die JAWOtherm Heizung mit der im 3.3 Schritt eingestellten Solltemperatur 🌙 betrieben wird.

Das markierte Zeitfenster wird um eine Stunde nach rechts versetzt und blinkt erneut.

- Mit der Betätigung der Taste ❄ „**Frostschutz**“ (1 Stunde Frostschutz) markieren Sie ein Zeitfenster. Dies bedeutet, dass in diesem markierten Zeitfenster die JAWOtherm Heizung mit der im 3.2 Schritt eingestellten Solltemperatur ❄ betrieben wird.

Das markierte Zeitfenster wird um eine Stunde nach rechts versetzt und blinkt erneut.

Falls Sie eine Einstellung fehlerhaft vornehmen, dann fahren Sie mit der weiteren Einstellung Ihres persönlichen Programmprofils fort. Sobald Sie beim Zeitfenster 24 (24. Stunde) angekommen sind und

dieses eingestellt haben, blinkt das erste Zeitfenster erneut. Sie können Ihre Fehleingabe nun korrigieren. Gehen Sie wie oben beschrieben erneut vor. Sobald Sie mit dem ersten Tage fertig sind, lesen Sie sich den Unterpunkt „Schnellprogrammierung“ (Punkt 4.1) durch und setzen Sie die Programmierung fort.

Unser TIPP: Schalten Sie die Komforttemperatur eine Stunde vor Ihrem Verlassen der Räumlichkeiten aus. Die Heizung wärmt die restliche Verweildauer weiter durch den KOALIT-Vollwärmespeicher.

4.1 Schnellprogrammierung

Die Schnellprogrammierung soll Ihnen das Einstellen der JAW©therm Heizung erleichtern und beschleunigen.


Wenn Sie jeden Tag das gleiche Programm verwenden wollen, halten Sie die Taste „OK“ etwa 3 Sekunden lang gedrückt, bis das Programm für den nächsten Tag angezeigt wird. Falls Sie dies nicht wünschen, drücken Sie die Taste „OK“ (Bestätigung und weiter zum nächsten Tag) einfach und kurz. Das eingestellte Vortagszeitprofil wird nicht übernommen. Wiederholen Sie die Eingabe für die restlichen Tage, wie oben beschrieben.

Nach dem Sie den letzten Tag (7=Sonntag) mit der Taste „OK“ bestätigt haben gelangen Sie automatisch in den Automatikbetrieb (Dauerbetrieb AUTO).

4.2 Automatikbetrieb (Dauerbetrieb AUTO) unterbrechen


Sie unterbrechen den Automatikbetrieb (Dauerbetrieb **AUTO**) mit der Taste „MODE“ und gelangen in die einzelnen Dauerbetriebsfunktionen wie im 3. Schritt beschrieben.

4.3 Betriebsart erneut auswählen bzw. Automatikbetrieb (Dauerbetrieb „AUTO“) auswählen

Betätigen Sie die Taste „Ein-/Ausschalter “ und wählen Sie mit der Taste „MODE“ die gewünschte Betriebsart aus.

5. Timerfunktion im Automatikbetrieb (Dauerbetrieb „AUTO“)

Die Timerfunktion ermöglicht es Ihnen Ihre JAW©therm Heizung temporär mit einer durch Sie vorgegebenen Mehr- oder Mindertemperatur der Räumlichkeit zu nutzen.

Durch Drücken der Taste  „Sanduhr“ kann ein Temperaturwert für eine bestimmte Zeitdauer eingestellt werden. Stellen Sie die gewünschte Temperatur von +5°C...+30°C mit den Tasten „+“ und „-“ ein.




Fahren Sie mit der Taste „OK“ fort.


Stellen Sie nun die Zeitdauer ein. Stellen Sie die gewünschte Zeitdauer (von 30 Minuten bis 72 Stunden) mit den Tasten „+“ und „-“ ein (zum Beispiel 1h30min) und bestätigen Sie mit der Taste „OK“. Zur Deaktivierung der Timerfunktion drücken Sie die Taste „OK“.



6. Abwesenheitsfunktion im Automatikbetrieb (Dauerbetrieb „AUTO“)

Die Abwesenheitsfunktion ermöglicht es Ihnen Ihre JAWOtherm Heizung als ein Frostwächter für eine Zeit von max. 365 Tagen befristet einzusetzen.

Durch Drücken der Taste  „**Abwesenheit**“ können Sie Ihre JAWOtherm Heizung am Tag der Abreise für die Dauer von 1 bis 365 Tage auf Frostschutz einstellen.

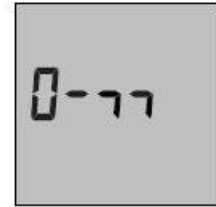
Die Einstellung der Frostschutztemperatur  lesen Sie im Schritt 3.2 Frostschutz (Dauerbetrieb) nach. Die Anzahl der Tage Ihrer Abwesenheit stellen Sie mit den Tasten „+“ und „-“ ein und bestätigen dies mit der Taste „OK“. Zur Deaktivierung der Abwesenheitsfunktion drücken Sie erneut die Taste „OK“.



7. Tastensperre

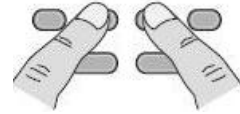
Mit der Tastensperre verhindern Sie ein Verstellen Ihrer JAWOtherm Heizung durch Dritte, Unbefugte, Kinder usw.

Die Tastatur lässt sich sperren, indem Sie die Tasten „+“ und „-“ bzw. „PROG“ und „Koffer“ für eine Dauer von 5 Sekunden gleichzeitig gedrückt halten. Im LCD-Display erscheint kurz ein Schlüssel. Zum Entriegeln halten Sie erneut gleichzeitig die **zwei mittleren Einstelltasten** unter dem LCD-Display für 5 Sekunden gedrückt. Die Tastensperre wird aufgehoben.




WICHTIGE HINWEISE! Bitte beachten!

Eine verstellte Steuerung durch Unbefugte kann zusätzliche Kosten für Sie verursachen




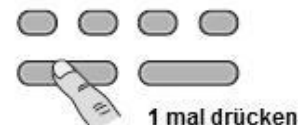
8. Ausstellen der JAWOtherm Heizung

Zum Ausstellen der Heizung drücken Sie die Taste „**Ein-/Ausschalter** “. Die JAWOtherm Heizung kehrt in den Standby – Modus zurück.



9. Erneutes Einschalten der JAWOtherm Heizung

Drücken Sie die Taste „**Ein-/Ausschalter** “. Die LCD-Anzeige kehrt in den zuletzt genutzten Zustand zurück. Sie können der Taste „**MODE**“ eine abweichende Betriebsart auswählen.



Gewährleistungs- und Garantiebestimmung

Grundsätzlich erhalten Sie als Privatkunde eine gesetzliche Gewährleistung auf das Produkt, ab dem Tag der Lieferung.

Als Hersteller bieten wir Ihnen bei unserer Baureihe JAW©therm eine erweiterte Funktionsgarantie für unsere **KOALIT**-Heizelemente von 15 Jahren an. Die Garantie umfasst den kostenfreien Ersatz eines beschädigten **KOALIT**-Heizelements aufgrund eines Qualitätsmangels bei uns im Werk.

Garantiebedingungen

Das Produkt darf ausschließlich laut diesem Bedienungsheft eingesetzt, bedient und gehandhabt werden. Bei jeglicher Zuwiderhandlung erlischt diese erweiterte Funktionsgarantie auf die **KOALIT**-Heizelemente. Sie müssen nachweislich der Erstbesitzer und Rechnungsempfänger sein. Beim Kauf über den Elektrofachhandel gilt der Rechnungsempfänger des Fachhändlers als Erstbesitzer.

Manipulationen oder Modifikationen am Gerät oder das Entfernen vom Typenschild schließen die Herstellergarantie aus.

Zur Inanspruchnahme muss das Gerät bei uns transportsicher eingeschickt werden. Transportschäden aufgrund mangelhafter oder ungeeigneter Transportverpackung oder Transportsicherung gehen zu Lasten des Kunden, sowie anfallende Frachtkosten für das Einsenden und die Rücksendung.

Sollten Sie die JAW©therm Heizung über einen Dritten gekauft haben, so müssen Sie Ansprüche zur Gewährleistung und Garantie vorerst über Ihren Vertragspartner geltend machen.

Wir behalten uns die Erhebung einer Prüfpauschale in Höhe von EUR 85,00 zzgl. gültiger MwSt. bei unberechtigten Garantieeinsendungen pro Gerät vor.

In Gewährleistungsfällen benötigen wir von Ihnen den Kaufbeleg, die Seriennummer am Typenschild und eine Fehlerbeschreibung. Wir melden uns bei Ihnen umgehend nach Einsendung.

Zubehör und Befestigungsmaterial

Aktuelles Zubehör finden Sie auf unserer Website www.jawogmbh.de. Fragen Sie bei uns direkt per Telefon unter 06151 39666-0 oder beim Fachpartner an.

Erforderliche Angaben zu elektrischen Einzelraumheizgeräten laut VERORDNUNG (EU) 2015/1188

Modellkennung(en): 04B02N+LCD; 04B03N+LCD					
Angabe	Symbol	Wert	Einheit	Angabe	Einheit
Wärmleistungen				Nur bei elektrischen Speicher-Einzelraumheizgeräten: Art der Regelung der Wärmezufuhr (bitte eine Möglichkeit auswählen)	
Nennwärmeleistung	P_{nom}	0,4	kW	manuelle Regelung der Wärmezufuhr mit integriertem Thermostat	[ja/nein]
Mindestwärmeleistung (Richtwert)	P_{min}	N.A.	kW	manuelle Regelung der Wärmezufuhr mit Rückmeldung der Raum- und/oder Außentemperatur	[ja/nein]
Maximale kontinuierliche Wärmeleistung	$P_{max,c}$	0,4	kW	elektronische Regelung der Wärmezufuhr mit Rückmeldung der Raum- und/oder Außentemperatur	[ja/nein]
Hilfsstromverbrauch				Wärmeabgabe mit Gebläseunterstützung	[ja/nein]
Bei Nennwärmeleistung	e_{lmax}	0,0009	kW	Art der Wärmeleistung/Raumtemperaturkontrolle (bitte eine Möglichkeit auswählen)	
Bei Mindestwärmeleistung	e_{lmin}	N.A.	kW	einstufige Wärmeleistung, keine Raumtemperaturkontrolle	[ja/nein]
Im Bereitschaftszustand	e_{lsB}	0,0009	kW	zwei oder mehr manuell einstellbare Stufen, keine Raumtemperaturkontrolle	[ja/nein]
				Raumtemperaturkontrolle mit mechanischem Thermostat	[ja/nein]
				mit elektronischer Raumtemperaturkontrolle	[ja/nein]
				elektronische Raumtemperaturkontrolle und Tageszeitregelung	[ja/nein]
				elektronische Raumtemperaturkontrolle und Wochentagsregelung	[ja/nein]
				Sonstige Regelungsoptionen (Mehrfachnennungen möglich)	
				Raumtemperaturkontrolle mit Präsenzerkennung	[ja/nein]
				Raumtemperaturkontrolle mit Erkennung offener Fenster	[ja/nein]
				mit Fernbedienungsoption	[ja/nein]
				mit adaptiver Regelung des Heizbeginns	[ja/nein]
				mit Betriebszeitbegrenzung	[ja/nein]
				mit Schwarzkugelsensor	[ja/nein]
Kontaktangaben	Jawo GmbH, Röntgenstr. 33, 64291 Darmstadt, info@jawogmbh.de				

Erforderliche Angaben zu elektrischen Einzelraumheizgeräten laut VERORDNUNG (EU) 2015/1188

Modellkennung(en): 08B03N+LCD; 08B03T+LCD; 08B06T+LCD; 08B06T2+LCD

Angabe	Symbol	Wert	Einheit	Angabe	Einheit
Wärmleistungen				Nur bei elektrischen Speicher-Einzelraumheizgeräten: Art der Regelung der Wärmezufuhr (bitte eine Möglichkeit auswählen)	
Nennwärmeleistung	P_{nom}	0,8	kW	manuelle Regelung der Wärmezufuhr mit integriertem Thermostat	[ja/nein]
Mindestwärmeleistung (Richtwert)	P_{min}	N.A.	kW	manuelle Regelung der Wärmezufuhr mit Rückmeldung der Raum- und/oder Außentemperatur	[ja/nein]
Maximale kontinuierliche Wärmeleistung	$P_{max,c}$	0,8	kW	elektronische Regelung der Wärmezufuhr mit Rückmeldung der Raum- und/oder Außentemperatur	[ja/nein]
Hilfsstromverbrauch				Wärmeabgabe mit Gebläseunterstützung	
Bei Nennwärmeleistung	e_{lmax}	0,0009	kW	Art der Wärmeleistung/Raumtemperaturkontrolle (bitte eine Möglichkeit auswählen)	
Bei Mindestwärmeleistung	e_{lmin}	N.A.	kW	einstufige Wärmeleistung, keine Raumtemperaturkontrolle	[ja/nein]
Im Bereitschaftszustand	e_{lsB}	0,0009	kW	zwei oder mehr manuell einstellbare Stufen, keine Raumtemperaturkontrolle	[ja/nein]
				Raumtemperaturkontrolle mit mechanischem Thermostat	[ja/nein]
				mit elektronischer Raumtemperaturkontrolle	[ja/nein]
				elektronische Raumtemperaturkontrolle und Tageszeitregelung	[ja/nein]
				elektronische Raumtemperaturkontrolle und Wochentagsregelung	[ja/nein]
				Sonstige Regelungsoptionen (Mehrfachnennungen möglich)	
				Raumtemperaturkontrolle mit Präsenzerkennung	[ja/nein]
				Raumtemperaturkontrolle mit Erkennung offener Fenster	[ja/nein]
				mit Fernbedienungsoption	[ja/nein]
				mit adaptiver Regelung des Heizbeginns	[ja/nein]
				mit Betriebszeitbegrenzung	[ja/nein]
				mit Schwarzkugelsensor	[ja/nein]
Kontaktangaben	Jawo GmbH, Röntgenstr. 33, 64291 Darmstadt, info@jawogmbh.de				

Erforderliche Angaben zu elektrischen Einzelraumheizgeräten laut VERORDNUNG (EU) 2015/1188

Modellkennung(en): 10B06N+LCD; 10B03H1+LCD					
Angabe	Symbol	Wert	Einheit	Angabe	Einheit
Wärmeleistungen				Nur bei elektrischen Speicher-Einzelraumheizgeräten: Art der Regelung der Wärmezufuhr (bitte eine Möglichkeit auswählen)	
Nennwärmeleistung	P_{nom}	1,0	kW	manuelle Regelung der Wärmezufuhr mit integriertem Thermostat	[ja/nein]
Mindestwärmeleistung (Richtwert)	P_{min}	N.A.	kW	manuelle Regelung der Wärmezufuhr mit Rückmeldung der Raum- und/oder Außentemperatur	[ja/nein]
Maximale kontinuierliche Wärmeleistung	$P_{max,c}$	1,0	kW	elektronische Regelung der Wärmezufuhr mit Rückmeldung der Raum- und/oder Außentemperatur	[ja/nein]
Hilfsstromverbrauch				Wärmeabgabe mit Gebläseunterstützung	
Bei Nennwärmeleistung	e_{lmax}	0,0009	kW	Art der Wärmeleistung/Raumtemperaturkontrolle (bitte eine Möglichkeit auswählen)	
Bei Mindestwärmeleistung	e_{lmin}	N.A.	kW	einstufige Wärmeleistung, keine Raumtemperaturkontrolle	[ja/nein]
Im Bereitschaftszustand	e_{lsB}	0,0009	kW	zwei oder mehr manuell einstellbare Stufen, keine Raumtemperaturkontrolle	[ja/nein]
				Raumtemperaturkontrolle mit mechanischem Thermostat	[ja/nein]
				mit elektronischer Raumtemperaturkontrolle	[ja/nein]
				elektronische Raumtemperaturkontrolle und Tageszeitregelung	[ja/nein]
				elektronische Raumtemperaturkontrolle und Wochentagsregelung	[ja/nein]
				Sonstige Regelungsoptionen (Mehrfachnennungen möglich)	
				Raumtemperaturkontrolle mit Präsenzerkennung	[ja/nein]
				Raumtemperaturkontrolle mit Erkennung offener Fenster	[ja/nein]
				mit Fernbedienungsoption	[ja/nein]
				mit adaptiver Regelung des Heizbeginns	[ja/nein]
				mit Betriebszeitbegrenzung	[ja/nein]
				mit Schwarzkugelsensor	[ja/nein]
Kontaktangaben	Jawo GmbH, Röntgenstr. 33, 64291 Darmstadt, info@jawogmbh.de				

Erforderliche Angaben zu elektrischen Einzelraumheizgeräten laut VERORDNUNG (EU) 2015/1188

Modellkennung(en): 12B06N+LCD; 12B03N2+LCD; 12B06T+LCD; 12B06T2+LCD; 12B03H1+LCD; 12B02H2+LCD; 12B03H2+LCD

Angabe	Symbol	Wert	Einheit	Angabe	Einheit
Wärmleistungen				Nur bei elektrischen Speicher-Einzelraumheizgeräten: Art der Regelung der Wärmezufuhr (bitte eine Möglichkeit auswählen)	
Nennwärmeleistung	P_{nom}	1,2	kW	manuelle Regelung der Wärmezufuhr mit integriertem Thermostat	[ja/nein]
Mindestwärmeleistung (Richtwert)	P_{min}	N.A.	kW	manuelle Regelung der Wärmezufuhr mit Rückmeldung der Raum- und/oder Außentemperatur	[ja/nein]
Maximale kontinuierliche Wärmeleistung	$P_{max,c}$	1,2	kW	elektronische Regelung der Wärmezufuhr mit Rückmeldung der Raum- und/oder Außentemperatur	[ja/nein]
Hilfsstromverbrauch				Wärmeabgabe mit Gebläseunterstützung	
Bei Nennwärmeleistung	e_{lmax}	0,0009	kW	Art der Wärmeleistung/Raumtemperaturkontrolle (bitte eine Möglichkeit auswählen)	
Bei Mindestwärmeleistung	e_{lmin}	N.A.	kW	einstufige Wärmeleistung, keine Raumtemperaturkontrolle	[ja/nein]
Im Bereitschaftszustand	e_{lSB}	0,0009	kW	zwei oder mehr manuell einstellbare Stufen, keine Raumtemperaturkontrolle	[ja/nein]
				Raumtemperaturkontrolle mit mechanischem Thermostat	[ja/nein]
				mit elektronischer Raumtemperaturkontrolle	[ja/nein]
				elektronische Raumtemperaturkontrolle und Tageszeitregelung	[ja/nein]
				elektronische Raumtemperaturkontrolle und Wochentagsregelung	[ja/nein]
				Sonstige Regelungsoptionen (Mehrfachnennungen möglich)	
				Raumtemperaturkontrolle mit Präsenzerkennung	[ja/nein]
				Raumtemperaturkontrolle mit Erkennung offener Fenster	[ja/nein]
				mit Fernbedienungsoption	[ja/nein]
				mit adaptiver Regelung des Heizbeginns	[ja/nein]
				mit Betriebszeitbegrenzung	[ja/nein]
				mit Schwarzkugelsensor	[ja/nein]
Kontaktangaben	Jawo GmbH, Röntgenstr. 33, 64291 Darmstadt, info@jawogmbh.de				

Erforderliche Angaben zu elektrischen Einzelraumheizgeräten laut VERORDNUNG (EU) 2015/1188

Modellkennung(en): 16B06N+LCD; 16B09N+LCD; 16B03N2+LCD; 16B12T+LCD; 16B06T2+LCD; 16B09T2+LCD; 16B03H1+LCD; 16B03H2+LCD

Angabe	Symbol	Wert	Einheit	Angabe	Einheit
Wärmleistungen				Nur bei elektrischen Speicher-Einzelraumheizgeräten: Art der Regelung der Wärmezufuhr (bitte eine Möglichkeit auswählen)	
Nennwärmeleistung	P_{nom}	1,6	kW	manuelle Regelung der Wärmezufuhr mit integriertem Thermostat	[ja/nein]
Mindestwärmeleistung (Richtwert)	P_{min}	N.A.	kW	manuelle Regelung der Wärmezufuhr mit Rückmeldung der Raum- und/oder Außentemperatur	[ja/nein]
Maximale kontinuierliche Wärmeleistung	$P_{max,c}$	1,6	kW	elektronische Regelung der Wärmezufuhr mit Rückmeldung der Raum- und/oder Außentemperatur	[ja/nein]
Hilfsstromverbrauch				Wärmeabgabe mit Gebläseunterstützung	
Bei Nennwärmeleistung	eI_{max}	0,0009	kW	Art der Wärmeleistung/Raumtemperaturkontrolle (bitte eine Möglichkeit auswählen)	
Bei Mindestwärmeleistung	eI_{min}	N.A.	kW	einstufige Wärmeleistung, keine Raumtemperaturkontrolle	[ja/nein]
Im Bereitschaftszustand	eI_{SB}	0,0009	kW	zwei oder mehr manuell einstellbare Stufen, keine Raumtemperaturkontrolle	[ja/nein]
				Raumtemperaturkontrolle mit mechanischem Thermostat	[ja/nein]
				mit elektronischer Raumtemperaturkontrolle	[ja/nein]
				elektronische Raumtemperaturkontrolle und Tageszeitregelung	[ja/nein]
				elektronische Raumtemperaturkontrolle und Wochentagsregelung	[ja/nein]
				Sonstige Regelungsoptionen (Mehrfachnennungen möglich)	
				Raumtemperaturkontrolle mit Präsenzerkennung	[ja/nein]
				Raumtemperaturkontrolle mit Erkennung offener Fenster	[ja/nein]
				mit Fernbedienungsoption	[ja/nein]
				mit adaptiver Regelung des Heizbeginns	[ja/nein]
				mit Betriebszeitbegrenzung	[ja/nein]
				mit Schwarzkugelsensor	[ja/nein]
Kontaktangaben	Jawo GmbH, Röntgenstr. 33, 64291 Darmstadt, info@jawogmbh.de				

Erforderliche Angaben zu elektrischen Einzelraumheizgeräten laut VERORDNUNG (EU) 2015/1188

Modellkennung(en): 20B09N+LCD; 20B12N+LCD; 20B06N2+LCD; 20B09T2+LCD; 20B12T2+LCD; 20B03H2+LCD					
Angabe	Symbol	Wert	Einheit	Angabe	Einheit
Wärmleistungen				Nur bei elektrischen Speicher-Einzelraumheizgeräten: Art der Regelung der Wärmezufuhr (bitte eine Möglichkeit auswählen)	
Nennwärmeleistung	P_{nom}	2,0	kW	manuelle Regelung der Wärmezufuhr mit integriertem Thermostat	[ja/nein]
Mindestwärmeleistung (Richtwert)	P_{min}	N.A.	kW	manuelle Regelung der Wärmezufuhr mit Rückmeldung der Raum- und/oder Außentemperatur	[ja/nein]
Maximale kontinuierliche Wärmeleistung	$P_{max,c}$	2,0	kW	elektronische Regelung der Wärmezufuhr mit Rückmeldung der Raum- und/oder Außentemperatur	[ja/nein]
Hilfsstromverbrauch				Wärmeabgabe mit Gebläseunterstützung	
Bei Nennwärmeleistung	eI_{max}	0,0009	kW	Art der Wärmeleistung/Raumtemperaturkontrolle (bitte eine Möglichkeit auswählen)	
Bei Mindestwärmeleistung	eI_{min}	N.A.	kW	einstufige Wärmeleistung, keine Raumtemperaturkontrolle	[ja/nein]
Im Bereitschaftszustand	eI_{SB}	0,0009	kW	zwei oder mehr manuell einstellbare Stufen, keine Raumtemperaturkontrolle	[ja/nein]
				Raumtemperaturkontrolle mit mechanischem Thermostat	[ja/nein]
				mit elektronischer Raumtemperaturkontrolle	[ja/nein]
				elektronische Raumtemperaturkontrolle und Tageszeitregelung	[ja/nein]
				elektronische Raumtemperaturkontrolle und Wochentagsregelung	[ja/nein]
				Sonstige Regelungsoptionen (Mehrfachnennungen möglich)	
				Raumtemperaturkontrolle mit Präsenzerkennung	[ja/nein]
				Raumtemperaturkontrolle mit Erkennung offener Fenster	[ja/nein]
				mit Fernbedienungsoption	[ja/nein]
				mit adaptiver Regelung des Heizbeginns	[ja/nein]
				mit Betriebszeitbegrenzung	[ja/nein]
				mit Schwarzkugelsensor	[ja/nein]
Kontaktangaben	Jawo GmbH, Röntgenstr. 33, 64291 Darmstadt, info@jawogmbh.de				

Erforderliche Angaben zu elektrischen Einzelraumheizgeräten laut VERORDNUNG (EU) 2015/1188

Modellkennung(en): 24B09N+LCD; 24B12N+LCD; 24B06N2+LCD; 24B09N2+LCD; 24B09T2+LCD; 24B12T2+LCD; 24B03H2+LCD

Angabe	Symbol	Wert	Einheit	Angabe	Einheit
Wärmleistungen				Nur bei elektrischen Speicher-Einzelraumheizgeräten: Art der Regelung der Wärmezufuhr (bitte eine Möglichkeit auswählen)	
Nennwärmeleistung	P_{nom}	2,4	kW	manuelle Regelung der Wärmezufuhr mit integriertem Thermostat	[ja/nein]
Mindestwärmeleistung (Richtwert)	P_{min}	N.A.	kW	manuelle Regelung der Wärmezufuhr mit Rückmeldung der Raum- und/oder Außentemperatur	[ja/nein]
Maximale kontinuierliche Wärmeleistung	$P_{max,c}$	2,4	kW	elektronische Regelung der Wärmezufuhr mit Rückmeldung der Raum- und/oder Außentemperatur	[ja/nein]
Hilfsstromverbrauch				Wärmeabgabe mit Gebläseunterstützung	
Bei Nennwärmeleistung	eI_{max}	0,0009	kW	Art der Wärmeleistung/Raumtemperaturkontrolle (bitte eine Möglichkeit auswählen)	
Bei Mindestwärmeleistung	eI_{min}	N.A.	kW	einstufige Wärmeleistung, keine Raumtemperaturkontrolle	[ja/nein]
Im Bereitschaftszustand	eI_{SB}	0,0009	kW	zwei oder mehr manuell einstellbare Stufen, keine Raumtemperaturkontrolle	[ja/nein]
				Raumtemperaturkontrolle mit mechanischem Thermostat	[ja/nein]
				mit elektronischer Raumtemperaturkontrolle	[ja/nein]
				elektronische Raumtemperaturkontrolle und Tageszeitregelung	[ja/nein]
				elektronische Raumtemperaturkontrolle und Wochentagsregelung	[ja/nein]
				Sonstige Regelungsoptionen (Mehrfachnennungen möglich)	
				Raumtemperaturkontrolle mit Präsenzerkennung	[ja/nein]
				Raumtemperaturkontrolle mit Erkennung offener Fenster	[ja/nein]
				mit Fernbedienungsoption	[ja/nein]
				mit adaptiver Regelung des Heizbeginns	[ja/nein]
				mit Betriebszeitbegrenzung	[ja/nein]
				mit Schwarzkugelsensor	[ja/nein]
Kontaktangaben	Jawo GmbH, Röntgenstr. 33, 64291 Darmstadt, info@jawogmbh.de				

Erforderliche Angaben zu elektrischen Einzelraumheizgeräten laut VERORDNUNG (EU) 2015/1188

Modellkennung(en): 30B12N+LCD; 30B09N2+LCD; 30B12N2+LCD; 30B12T2+LCD; 30B06H2+LCD					
Angabe	Symbol	Wert	Einheit	Angabe	Einheit
Wärmleistungen				Nur bei elektrischen Speicher-Einzelraumheizgeräten: Art der Regelung der Wärmezufuhr (bitte eine Möglichkeit auswählen)	
Nennwärmeleistung	P_{nom}	3,0	kW	manuelle Regelung der Wärmezufuhr mit integriertem Thermostat	[ja/nein]
Mindestwärmeleistung (Richtwert)	P_{min}	N.A.	kW	manuelle Regelung der Wärmezufuhr mit Rückmeldung der Raum- und/oder Außentemperatur	[ja/nein]
Maximale kontinuierliche Wärmeleistung	$P_{max,c}$	3,0	kW	elektronische Regelung der Wärmezufuhr mit Rückmeldung der Raum- und/oder Außentemperatur	[ja/nein]
Hilfsstromverbrauch				Wärmeabgabe mit Gebläseunterstützung	
Bei Nennwärmeleistung	e_{lmax}	0,0009	kW	Art der Wärmeleistung/Raumtemperaturkontrolle (bitte eine Möglichkeit auswählen)	
Bei Mindestwärmeleistung	e_{lmin}	N.A.	kW	einstufige Wärmeleistung, keine Raumtemperaturkontrolle	[ja/nein]
Im Bereitschaftszustand	e_{lSB}	0,0009	kW	zwei oder mehr manuell einstellbare Stufen, keine Raumtemperaturkontrolle	[ja/nein]
				Raumtemperaturkontrolle mit mechanischem Thermostat	[ja/nein]
				mit elektronischer Raumtemperaturkontrolle	[ja/nein]
				elektronische Raumtemperaturkontrolle und Tageszeitregelung	[ja/nein]
				elektronische Raumtemperaturkontrolle und Wochentagsregelung	[ja/nein]
				Sonstige Regelungsoptionen (Mehrfachnennungen möglich)	
				Raumtemperaturkontrolle mit Präsenzerkennung	[ja/nein]
				Raumtemperaturkontrolle mit Erkennung offener Fenster	[ja/nein]
				mit Fernbedienungsoption	[ja/nein]
				mit adaptiver Regelung des Heizbeginns	[ja/nein]
				mit Betriebszeitbegrenzung	[ja/nein]
				mit Schwarzkugelsensor	[ja/nein]
Kontaktangaben	Jawo GmbH, Röntgenstr. 33, 64291 Darmstadt, info@jawogmbh.de				

Erforderliche Angaben zu elektrischen Einzelraumheizgeräten laut VERORDNUNG (EU) 2015/1188

Modellkennung(en): 04B02N+F					
Angabe	Symbol	Wert	Einheit	Angabe	Einheit
Wärmeleistungen				Nur bei elektrischen Speicher-Einzelraumheizgeräten: Art der Regelung der Wärmezufuhr (bitte eine Möglichkeit auswählen)	
Nennwärmeleistung	P_{nom}	0,4	kW	manuelle Regelung der Wärmezufuhr mit integriertem Thermostat	[ja/nein]
Mindestwärmeleistung (Richtwert)	P_{min}	N.A.	kW	manuelle Regelung der Wärmezufuhr mit Rückmeldung der Raum- und/oder Außentemperatur	[ja/nein]
Maximale kontinuierliche Wärmeleistung	$P_{max,c}$	0,4	kW	elektronische Regelung der Wärmezufuhr mit Rückmeldung der Raum- und/oder Außentemperatur	[ja/nein]
Hilfsstromverbrauch				Wärmeabgabe mit Gebläseunterstützung	[ja/nein]
Bei Nennwärmeleistung	e_{lmax}	0,0003	kW	Art der Wärmeleistung/Raumtemperaturkontrolle (bitte eine Möglichkeit auswählen)	
Bei Mindestwärmeleistung	e_{lmin}	N.A.	kW	einstufige Wärmeleistung, keine Raumtemperaturkontrolle	[ja/nein]
Im Bereitschaftszustand	e_{lsB}	0,0003	kW	zwei oder mehr manuell einstellbare Stufen, keine Raumtemperaturkontrolle	[ja/nein]
				Raumtemperaturkontrolle mit mechanischem Thermostat	[ja/nein]
				mit elektronischer Raumtemperaturkontrolle	[ja/nein]
				elektronische Raumtemperaturkontrolle und Tageszeitregelung	[ja/nein]
				elektronische Raumtemperaturkontrolle und Wochentagsregelung	[ja/nein]
				Sonstige Regelungsoptionen (Mehrfachnennungen möglich)	
				Raumtemperaturkontrolle mit Präsenzerkennung	[ja/nein]
				Raumtemperaturkontrolle mit Erkennung offener Fenster	[ja/nein]
				mit Fernbedienungsoption	[ja/nein]
				mit adaptiver Regelung des Heizbeginns	[ja/nein]
				mit Betriebszeitbegrenzung	[ja/nein]
				mit Schwarzkugelsensor	[ja/nein]
Kontaktangaben	Jawo GmbH, Röntgenstr. 33, 64291 Darmstadt, info@jawogmbh.de				

Erforderliche Angaben zu elektrischen Einzelraumheizgeräten laut VERORDNUNG (EU) 2015/1188

Modellkennung(en): 08B03N+F, 08B06T+F, 08B06T2+F, 08B02H1+F, 08B03H1+F

Angabe	Symbol	Wert	Einheit	Angabe	Einheit
Wärmleistungen				Nur bei elektrischen Speicher-Einzelraumheizgeräten: Art der Regelung der Wärmezufuhr (bitte eine Möglichkeit auswählen)	
Nennwärmeleistung	P_{nom}	0,8	kW	manuelle Regelung der Wärmezufuhr mit integriertem Thermostat	[ja/nein]
Mindestwärmeleistung (Richtwert)	P_{min}	N.A.	kW	manuelle Regelung der Wärmezufuhr mit Rückmeldung der Raum- und/oder Außentemperatur	[ja/nein]
Maximale kontinuierliche Wärmeleistung	$P_{max,c}$	0,8	kW	elektronische Regelung der Wärmezufuhr mit Rückmeldung der Raum- und/oder Außentemperatur	[ja/nein]
Hilfsstromverbrauch				Wärmeabgabe mit Gebläseunterstützung	[ja/nein]
Bei Nennwärmeleistung	e_{lmax}	0,0003	kW	Art der Wärmeleistung/Raumtemperaturkontrolle (bitte eine Möglichkeit auswählen)	
Bei Mindestwärmeleistung	e_{lmin}	N.A.	kW	einstufige Wärmeleistung, keine Raumtemperaturkontrolle	[ja/nein]
Im Bereitschaftszustand	e_{lsB}	0,0003	kW	zwei oder mehr manuell einstellbare Stufen, keine Raumtemperaturkontrolle	[ja/nein]
				Raumtemperaturkontrolle mit mechanischem Thermostat	[ja/nein]
				mit elektronischer Raumtemperaturkontrolle	[ja/nein]
				elektronische Raumtemperaturkontrolle und Tageszeitregelung	[ja/nein]
				elektronische Raumtemperaturkontrolle und Wochentagsregelung	[ja/nein]
				Sonstige Regelungsoptionen (Mehrfachnennungen möglich)	
				Raumtemperaturkontrolle mit Präsenzerkennung	[ja/nein]
				Raumtemperaturkontrolle mit Erkennung offener Fenster	[ja/nein]
				mit Fernbedienungsoption	[ja/nein]
				mit adaptiver Regelung des Heizbeginns	[ja/nein]
				mit Betriebszeitbegrenzung	[ja/nein]
				mit Schwarzkugelsensor	[ja/nein]
Kontaktangaben	Jawo GmbH, Röntgenstr. 33, 64291 Darmstadt, info@jawogmbh.de				

Erforderliche Angaben zu elektrischen Einzelraumheizgeräten laut VERORDNUNG (EU) 2015/1188

Modellkennung(en): 10B06N+F; 10B03H1+F					
Angabe	Symbol	Wert	Einheit	Angabe	Einheit
Wärmeleistungen				Nur bei elektrischen Speicher-Einzelraumheizgeräten: Art der Regelung der Wärmezufuhr (bitte eine Möglichkeit auswählen)	
Nennwärmeleistung	P_{nom}	1,0	kW	manuelle Regelung der Wärmezufuhr mit integriertem Thermostat	[ja/nein]
Mindestwärmeleistung (Richtwert)	P_{min}	N.A.	kW	manuelle Regelung der Wärmezufuhr mit Rückmeldung der Raum- und/oder Außentemperatur	[ja/nein]
Maximale kontinuierliche Wärmeleistung	$P_{max,c}$	1,0	kW	elektronische Regelung der Wärmezufuhr mit Rückmeldung der Raum- und/oder Außentemperatur	[ja/nein]
Hilfsstromverbrauch				Wärmeabgabe mit Gebläseunterstützung	[ja/nein]
Bei Nennwärmeleistung	e_{lmax}	0,0003	kW	Art der Wärmeleistung/Raumtemperaturkontrolle (bitte eine Möglichkeit auswählen)	
Bei Mindestwärmeleistung	e_{lmin}	N.A.	kW	einstufige Wärmeleistung, keine Raumtemperaturkontrolle	[ja/nein]
Im Bereitschaftszustand	e_{lsB}	0,0003	kW	zwei oder mehr manuell einstellbare Stufen, keine Raumtemperaturkontrolle	[ja/nein]
				Raumtemperaturkontrolle mit mechanischem Thermostat	[ja/nein]
				mit elektronischer Raumtemperaturkontrolle	[ja/nein]
				elektronische Raumtemperaturkontrolle und Tageszeitregelung	[ja/nein]
				elektronische Raumtemperaturkontrolle und Wochentagsregelung	[ja/nein]
				Sonstige Regelungsoptionen (Mehrfachnennungen möglich)	
				Raumtemperaturkontrolle mit Präsenzerkennung	[ja/nein]
				Raumtemperaturkontrolle mit Erkennung offener Fenster	[ja/nein]
				mit Fernbedienungsoption	[ja/nein]
				mit adaptiver Regelung des Heizbeginns	[ja/nein]
				mit Betriebszeitbegrenzung	[ja/nein]
				mit Schwarzkugelsensor	[ja/nein]
Kontaktangaben	Jawo GmbH, Röntgenstr. 33, 64291 Darmstadt, info@jawogmbh.de				

Erforderliche Angaben zu elektrischen Einzelraumheizgeräten laut VERORDNUNG (EU) 2015/1188

Modellkennung(en): 12B06N+F; 12B03N2+F; 12B06T+F; 12B06T2+F; 12B03H1+F; 12B02H2+F; 12B03H2+F;					
Angabe	Symbol	Wert	Einheit	Angabe	Einheit
Wärmleistungen				Nur bei elektrischen Speicher-Einzelraumheizgeräten: Art der Regelung der Wärmezufuhr (bitte eine Möglichkeit auswählen)	
Nennwärmeleistung	P_{nom}	1,2	kW	manuelle Regelung der Wärmezufuhr mit integriertem Thermostat	[ja/nein]
Mindestwärmeleistung (Richtwert)	P_{min}	N.A.	kW	manuelle Regelung der Wärmezufuhr mit Rückmeldung der Raum- und/oder Außentemperatur	[ja/nein]
Maximale kontinuierliche Wärmeleistung	$P_{max,c}$	1,2	kW	elektronische Regelung der Wärmezufuhr mit Rückmeldung der Raum- und/oder Außentemperatur	[ja/nein]
Hilfsstromverbrauch				Wärmeabgabe mit Gebläseunterstützung	
Bei Nennwärmeleistung	e_{lmax}	0,0003	kW	Art der Wärmeleistung/Raumtemperaturkontrolle (bitte eine Möglichkeit auswählen)	
Bei Mindestwärmeleistung	e_{lmin}	N.A.	kW	einstufige Wärmeleistung, keine Raumtemperaturkontrolle	[ja/nein]
Im Bereitschaftszustand	e_{lSB}	0,0003	kW	zwei oder mehr manuell einstellbare Stufen, keine Raumtemperaturkontrolle	[ja/nein]
				Raumtemperaturkontrolle mit mechanischem Thermostat	[ja/nein]
				mit elektronischer Raumtemperaturkontrolle	[ja/nein]
				elektronische Raumtemperaturkontrolle und Tageszeitregelung	[ja/nein]
				elektronische Raumtemperaturkontrolle und Wochentagsregelung	[ja/nein]
				Sonstige Regelungsoptionen (Mehrfachnennungen möglich)	
				Raumtemperaturkontrolle mit Präsenzerkennung	[ja/nein]
				Raumtemperaturkontrolle mit Erkennung offener Fenster	[ja/nein]
				mit Fernbedienungsoption	[ja/nein]
				mit adaptiver Regelung des Heizbeginns	[ja/nein]
				mit Betriebszeitbegrenzung	[ja/nein]
				mit Schwarzkugelsensor	[ja/nein]
Kontaktangaben	Jawo GmbH, Röntgenstr. 33, 64291 Darmstadt, info@jawogmbh.de				

Erforderliche Angaben zu elektrischen Einzelraumheizgeräten laut VERORDNUNG (EU) 2015/1188

Modellkennung(en): 16B06N+F; 16B09N+F; 16B03N2+F; 16B9T+F; 16B12T+F; 16B06T2+F; 16B09T2+F; 16B03H1+F; 16B03H2+F

Angabe	Symbol	Wert	Einheit	Angabe	Einheit
Wärmleistungen				Nur bei elektrischen Speicher-Einzelraumheizgeräten: Art der Regelung der Wärmezufuhr (bitte eine Möglichkeit auswählen)	
Nennwärmeleistung	P_{nom}	1,6	kW	manuelle Regelung der Wärmezufuhr mit integriertem Thermostat	[ja/nein]
Mindestwärmeleistung (Richtwert)	P_{min}	N.A.	kW	manuelle Regelung der Wärmezufuhr mit Rückmeldung der Raum- und/oder Außentemperatur	[ja/nein]
Maximale kontinuierliche Wärmeleistung	$P_{max,c}$	1,6	kW	elektronische Regelung der Wärmezufuhr mit Rückmeldung der Raum- und/oder Außentemperatur	[ja/nein]
Hilfsstromverbrauch				Wärmeabgabe mit Gebläseunterstützung	
Bei Nennwärmeleistung	eI_{max}	0,0003	kW	Art der Wärmeleistung/Raumtemperaturkontrolle (bitte eine Möglichkeit auswählen)	
Bei Mindestwärmeleistung	eI_{min}	N.A.	kW	einstufige Wärmeleistung, keine Raumtemperaturkontrolle	[ja/nein]
Im Bereitschaftszustand	eI_{SB}	0,0003	kW	zwei oder mehr manuell einstellbare Stufen, keine Raumtemperaturkontrolle	[ja/nein]
				Raumtemperaturkontrolle mit mechanischem Thermostat	[ja/nein]
				mit elektronischer Raumtemperaturkontrolle	[ja/nein]
				elektronische Raumtemperaturkontrolle und Tageszeitregelung	[ja/nein]
				elektronische Raumtemperaturkontrolle und Wochentagsregelung	[ja/nein]
				Sonstige Regelungsoptionen (Mehrfachnennungen möglich)	
				Raumtemperaturkontrolle mit Präsenzerkennung	[ja/nein]
				Raumtemperaturkontrolle mit Erkennung offener Fenster	[ja/nein]
				mit Fernbedienungsoption	[ja/nein]
				mit adaptiver Regelung des Heizbeginns	[ja/nein]
				mit Betriebszeitbegrenzung	[ja/nein]
				mit Schwarzkugelsensor	[ja/nein]
Kontaktangaben	Jawo GmbH, Röntgenstr. 33, 64291 Darmstadt, info@jawogmbh.de				

Erforderliche Angaben zu elektrischen Einzelraumheizgeräten laut VERORDNUNG (EU) 2015/1188

Modellkennung(en): 20B09N+F; 20B12N+F; 20B06B+F; 20B09T2+F; 20B12T2+F; 20B03H2+F

Angabe	Symbol	Wert	Einheit	Angabe	Einheit
Wärmeleistungen				Nur bei elektrischen Speicher-Einzelraumheizgeräten: Art der Regelung der Wärmezufuhr (bitte eine Möglichkeit auswählen)	
Nennwärmeleistung	P_{nom}	2,0	kW	manuelle Regelung der Wärmezufuhr mit integriertem Thermostat	[ja/nein]
Mindestwärmeleistung (Richtwert)	P_{min}	N.A.	kW	manuelle Regelung der Wärmezufuhr mit Rückmeldung der Raum- und/oder Außentemperatur	[ja/nein]
Maximale kontinuierliche Wärmeleistung	$P_{max,c}$	2,0	kW	elektronische Regelung der Wärmezufuhr mit Rückmeldung der Raum- und/oder Außentemperatur	[ja/nein]
Hilfsstromverbrauch				Wärmeabgabe mit Gebläseunterstützung	[ja/nein]
Bei Nennwärmeleistung	e_{lmax}	0,0003	kW	Art der Wärmeleistung/Raumtemperaturkontrolle (bitte eine Möglichkeit auswählen)	
Bei Mindestwärmeleistung	e_{lmin}	N.A.	kW	einstufige Wärmeleistung, keine Raumtemperaturkontrolle	[ja/nein]
Im Bereitschaftszustand	e_{lsB}	0,0003	kW	zwei oder mehr manuell einstellbare Stufen, keine Raumtemperaturkontrolle	[ja/nein]
				Raumtemperaturkontrolle mit mechanischem Thermostat	[ja/nein]
				mit elektronischer Raumtemperaturkontrolle	[ja/nein]
				elektronische Raumtemperaturkontrolle und Tageszeitregelung	[ja/nein]
				elektronische Raumtemperaturkontrolle und Wochentagsregelung	[ja/nein]
				Sonstige Regelungsoptionen (Mehrfachnennungen möglich)	
				Raumtemperaturkontrolle mit Präsenzerkennung	[ja/nein]
				Raumtemperaturkontrolle mit Erkennung offener Fenster	[ja/nein]
				mit Fernbedienungsoption	[ja/nein]
				mit adaptiver Regelung des Heizbeginns	[ja/nein]
				mit Betriebszeitbegrenzung	[ja/nein]
				mit Schwarzkugelsensor	[ja/nein]
Kontaktangaben	Jawo GmbH, Röntgenstr. 33, 64291 Darmstadt, info@jawogmbh.de				

Erforderliche Angaben zu elektrischen Einzelraumheizgeräten laut VERORDNUNG (EU) 2015/1188

Modellkennung(en): 24B09N+F; 24B12N+F; 24B06N2+F; 24B09N2+F; 24B09T2+F; 24B12T2+F; 24B03H2+F

Angabe	Symbol	Wert	Einheit	Angabe	Einheit
Wärmleistungen				Nur bei elektrischen Speicher-Einzelraumheizgeräten: Art der Regelung der Wärmezufuhr (bitte eine Möglichkeit auswählen)	
Nennwärmeleistung	P_{nom}	2,4	kW	manuelle Regelung der Wärmezufuhr mit integriertem Thermostat	[ja/nein]
Mindestwärmeleistung (Richtwert)	P_{min}	N.A.	kW	manuelle Regelung der Wärmezufuhr mit Rückmeldung der Raum- und/oder Außentemperatur	[ja/nein]
Maximale kontinuierliche Wärmeleistung	$P_{max,c}$	2,4	kW	elektronische Regelung der Wärmezufuhr mit Rückmeldung der Raum- und/oder Außentemperatur	[ja/nein]
Hilfsstromverbrauch				Wärmeabgabe mit Gebläseunterstützung	
Bei Nennwärmeleistung	e_{lmax}	0,0003	kW	Art der Wärmeleistung/Raumtemperaturkontrolle (bitte eine Möglichkeit auswählen)	
Bei Mindestwärmeleistung	e_{lmin}	N.A.	kW	einstufige Wärmeleistung, keine Raumtemperaturkontrolle	[ja/nein]
Im Bereitschaftszustand	e_{lSB}	0,0003	kW	zwei oder mehr manuell einstellbare Stufen, keine Raumtemperaturkontrolle	[ja/nein]
				Raumtemperaturkontrolle mit mechanischem Thermostat	[ja/nein]
				mit elektronischer Raumtemperaturkontrolle	[ja/nein]
				elektronische Raumtemperaturkontrolle und Tageszeitregelung	[ja/nein]
				elektronische Raumtemperaturkontrolle und Wochentagsregelung	[ja/nein]
				Sonstige Regelungsoptionen (Mehrfachnennungen möglich)	
				Raumtemperaturkontrolle mit Präsenzerkennung	[ja/nein]
				Raumtemperaturkontrolle mit Erkennung offener Fenster	[ja/nein]
				mit Fernbedienungsoption	[ja/nein]
				mit adaptiver Regelung des Heizbeginns	[ja/nein]
				mit Betriebszeitbegrenzung	[ja/nein]
				mit Schwarzkugelsensor	[ja/nein]
Kontaktangaben	Jawo GmbH, Röntgenstr. 33, 64291 Darmstadt, info@jawogmbh.de				

Erforderliche Angaben zu elektrischen Einzelraumheizgeräten laut VERORDNUNG (EU) 2015/1188

Modellkennung(en): 30B12N+F; 30B09N2+F; 30B12N2+F; 30B12T2+F; 30B06H2+F

Angabe	Symbol	Wert	Einheit	Angabe	Einheit
Wärmeleistungen				Nur bei elektrischen Speicher-Einzelraumheizgeräten: Art der Regelung der Wärmezufuhr (bitte eine Möglichkeit auswählen)	
Nennwärmeleistung	P_{nom}	3,0	kW	manuelle Regelung der Wärmezufuhr mit integriertem Thermostat	[ja/nein]
Mindestwärmeleistung (Richtwert)	P_{min}	N.A.	kW	manuelle Regelung der Wärmezufuhr mit Rückmeldung der Raum- und/oder Außentemperatur	[ja/nein]
Maximale kontinuierliche Wärmeleistung	$P_{max,c}$	3,0	kW	elektronische Regelung der Wärmezufuhr mit Rückmeldung der Raum- und/oder Außentemperatur	[ja/nein]
Hilfsstromverbrauch				Wärmeabgabe mit Gebläseunterstützung	
Bei Nennwärmeleistung	e_{lmax}	0,0003	kW	Art der Wärmeleistung/Raumtemperaturkontrolle (bitte eine Möglichkeit auswählen)	
Bei Mindestwärmeleistung	e_{lmin}	N.A.	kW	einstufige Wärmeleistung, keine Raumtemperaturkontrolle	[ja/nein]
Im Bereitschaftszustand	e_{lsB}	0,0003	kW	zwei oder mehr manuell einstellbare Stufen, keine Raumtemperaturkontrolle	[ja/nein]
				Raumtemperaturkontrolle mit mechanischem Thermostat	[ja/nein]
				mit elektronischer Raumtemperaturkontrolle	[ja/nein]
				elektronische Raumtemperaturkontrolle und Tageszeitregelung	[ja/nein]
				elektronische Raumtemperaturkontrolle und Wochentagsregelung	[ja/nein]
				Sonstige Regelungsoptionen (Mehrfachnennungen möglich)	
				Raumtemperaturkontrolle mit Präsenzerkennung	[ja/nein]
				Raumtemperaturkontrolle mit Erkennung offener Fenster	[ja/nein]
				mit Fernbedienungsoption	[ja/nein]
				mit adaptiver Regelung des Heizbeginns	[ja/nein]
				mit Betriebszeitbegrenzung	[ja/nein]
				mit Schwarzkugelsensor	[ja/nein]
Kontaktangaben	Jawo GmbH, Röntgenstr. 33, 64291 Darmstadt, info@jawogmbh.de				



EG-Konformitätserklärung gemäß EG-Richtlinien

<p><u>Die Unterzeichnende:</u> <u>Niżej podpisany:</u> <u>The undersigned:</u> <u>La que Suscribe:</u> <u>La Sottoscritta:</u> <u>La Soussignée:</u></p>	<p>Jawo GmbH Röntgenstr. 33 D-64291 Darmstadt Germany</p>
<p><u>erklärt auf ihre Verantwortung, dass die Geräte:</u> <u>oświadcza na swoją odpowiedzialność, iż urządzenia:</u> <u>is clearing under his own responsibility that the units:</u> <u>declara bajo su propia responsabilidad que la máquina:</u> <u>dichiara sotto la propria reponsabilità che la macchina:</u> <u>déclare sous sa responsabilité que l'unité:</u></p>	<p>JAWO[®]therm</p> <p>Made in Germany</p>

xxB02N+LCD, xxB03N+LCD, xxB06N+LCD, xxB09N+LCD, xxB12N+LCD, xxB03N2+LCD, xxB06N2+LCD, xxB09N2+LCD, xxB12N2+LCD, xxB06T+LCD, xxB09T+LCD, xxB12T+LCD, xxB06T2+LCD, xxB09T2+LCD, xxB12T2+LCD, xxB02H1+LCD, xxB03H1+LCD, xxB02H2+LCD, xxB03H2+LCD, xxB06H2+LCD, xxB02N+F, xxB03N+F, xxB06N+F, xxB09N+F, xxB12N+F, xxB03N2+F, xxB06N2+F, xxB09N2+F, xxB12N2+F, xxB06T+F, xxB09T+F, xxB12T+F, xxB06T2+F, xxB09T2+F, xxB12T2+F, xxB02H1+F, xxB03H1+F, xxB02H2+F, xxB03H2+F, xxB06H2+F.
(xx = Watt / 100)

mit den Bestimmungen der folgenden Richtlinien übereinstimmt:
odpowiadają następującym normom:
is in conformity with the provisions of the following directives:
es conforme a las disposiciones de la directiva:
e conforme alla disposizione delle direttiva:
est conforme aux termes des directives suivantes:

EN 60335-1:2016-06	VDE 0700-1:2016-06
EN 60335-2-30:2013-02	VDE 0700-30:2013-02
EN 61000-6-1:2007-10	VDE 0839-6-1:2007-10

Darmstadt, 01.02.2018



 (Lukas Jaworek)

JAW© GmbH
Röntgenstrasse 33
64291 Darmstadt
Germany

© by JAW© GmbH

Alle Rechte vorbehalten. Handbuch darf nicht ohne ausdrückliches Einverständnis verändert oder vervielfältigt werden, auch nicht in Auszügen. Alle Abbildungen ähnlich. Änderungen durch Redaktion jederzeit möglich und erweiterbar.

www.jawogmbh.de